

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2001-2002

21 MEI 2002

Wetsontwerp betreffende de maximumfactuur in de verzekering voor geneeskundige verzorging

Evocatieprocedure

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN DE HEER **BARBEAUX**

Art. 2

De opmaak van het voorgestelde artikel 37^{septies} wijzigen als volgt:

«(...) blijft de verzekeringstegemoetkoming ongewijzigd voor:

- de in artikel 34, eerste lid, 5^o, bedoelde verstrekkingen (...);
- de huisvestingskosten (...);
- de persoonlijke aandelen (...).»

Verantwoording

Dit amendement houdt alleen een vormcorrectie in zoals aanbevolen door de wetgevingsdiensten van de Senaat om de opmaak van de tekst te verduidelijken en om mogelijke verwarring te voor-

Zie:

Stukken van de Senaat:

2-1117 - 2001/2002:

Nr. 1: Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2001-2002

21 MAI 2002

Projet de loi relatif au maximum à facturer dans l'assurance soins de santé

Procédure d'évocation

AMENDEMENTS

N^o 1 DE M. **BARBEAUX**

Art. 2

Modifier la présentation de l'article 37^{septies} proposé comme suit:

«(...) l'intervention de l'assurance reste inchangés pour:

- les prestations visées à l'article 34, alinéa 1^{er}, 5^o (...);
- les frais d'hébergement (...);
- les interventions personnelles (...).»

Justification

Il s'agit d'un amendement de pure forme recommandé par les services légistiques du Sénat afin de clarifier la présentation et d'éviter toute confusion dans l'énumération des prestations qui

Voir:

Documents du Sénat:

2-1117 - 2001/2002:

N^o 1: Projet évoqué par le Sénat.

komen bij de opsomming van verstrekkingen waarmee geen rekening wordt gehouden voor de berekening van de maximumfactuur.

Dit stemt trouwens overeen met een algemene opmerking van de Raad van State dat «(...) de typografische indeling van diverse artikelen te wensen overlaat, wat uiteraard niet bevorderlijk is voor de rechtszekerheid.» (stuk Kamer, nr. 50-1697/001, blz. 26).

Nr. 2 VAN DE HEER **BARBEAUX**

Art. 2

In het 2º van het voorgestelde artikel 37 *novies*, het woord «daadwerkelijk» doen vervallen.

Verantwoording

Dit amendement houdt een technische correctie in die werd voorgesteld door de wetgevingsdiensten van de Senaat.

Nr. 3 VAN DE HEER **BARBEAUX**

Art. 2

De eerste volzin van het voorgestelde artikel 37 *duodecies*, § 1, tweede lid, aanvullen als volgt: «met inachtneming van de bepalingen van de wet tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens».

Verantwoording

Artikel 37 *duodecies*, § 1, tweede lid, machtigt de Koning «andere bewijsmiddelen» nader te omschrijven teneinde de inkomsten te kennen van belanghebbenden die niet voorkomen in de bestanden van de fiscus. Deze machtiging mag niet leiden tot afwijkingen op de wet op de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. Dit amendement strekt ertoe deze machtiging nader af te bakenen.

n'entrent pas en ligne de compte pour le calcul du maximum à facturer.

Cela correspond aussi à une remarque générale formulée par le Conseil d'État qui fait remarquer que «(...) la subdivision typographique des divers articles manquait de clarté, (...) ce qui ne contribue pas à la sécurité juridique (doc. Chambre, n° 50-1697/001, p. 26).

Nº 2 DE M. **BARBEAUX**

Art. 2

À l'article 37 *novies*, 2º, proposé, supprimer le mot «effectivement».

Justification

Il s'agit d'une correction technique suggérée par les services légistiques du Sénat.

Nº 3 DE M. **BARBEAUX**

Art. 2

Compléter la première phrase de l'article 37 *duodecies*, § 1^{er}, proposé, comme suit: «dans le respect des dispositions de la loi relative à la protection de la vie privée à l'égard des données à caractère personnel».

Justification

L'article 37 *duodecies*, § 1^{er}, alinéa 2, habilite le Roi à préciser les «moyens de preuve» permettant de connaître les revenus des intéressés qui ne figurent pas dans les banques de données du fisc. Cette habilitation au Roi ne saurait avoir pour effet que l'on déroge à la loi relative à la protection de la vie privée. L'amendement vise à délimiter plus clairement l'habilitation.

Michel BARBEAUX.